



# ናይ ኮቪድ-19 ክታብት

ኮቪድ-19 ተመሓላላፊ ሕማም ኢዩ። ከቢድ ሕማም ንኸይትሓምም ወይ በዚ ሕማም እዚ ንኸይትመውት ክትከላኸለሉ እትክእለሉ ዝበለጸ መገዲ ክታብት ኢዩ። ክታብት ነቲ ኣብ ሕብረተሰብ ዘሎ ዝርጋሐ ኮቪድ-19 ንምንካይ እውን ክሕግዝ ይክእል ኢዩ። ስለዚ፣ ብዙሓት ሰባት ክኸተቡ ክመርጹ ኣገዳኢ ኢዩ።

ክታብታት ኣዝዮም ደሕንነቶም ዝተሓለወ እዮም ኣንጻር ኮቪድ-19 ዝግበሩ ክታብታት ድማ ብጥንቃቄ ዝተፈተኑ እዮም።

ንናይ ኮቪድ-19 ክታብት ክትከፍሎ ኣየድልየካን ኢዩ። ካብ ኮቪድ-19 ጽቡቕ ዕቅድ ምእንቲ ኸትረከብ፣ ክልተ ዓቕን ክታብት የድልየካ። ነቶም ዓቀናት ክታብት ብናይ 7 ሰሙን ኣፈላላይ ክትቐበሎ ኢኻ።

### መግስ እዩ ክትከላኸለይ ዝክእል?

ኩሎም እቶም ደቂ 18 ዓመት ወይ ልዕሊኡ ዝዕድሚኦም ሰባት ብናጻ ክታብት ይወሃቦም። ነቲ ክታብት ንምርካብ ሽወደናዊ ዜጋ ኸትከውን ኣየድልየካን እዩ። እቶም ንግዜኡ ኣብታ ሃገር ዝከብሩ፣ ዕቅድ ዝደልዩ ወይ ብዘይ ፍቓድ ኣብ ስዊድን ዝርከቡ ሰባት እውን ብናጻ ክታብት ይቀርቡሎም።

ዋላ እውን ኮቪድ-19 ሒዝካ ዝፈልጥ እንተ ኾይኑ ክታብት ክትወስድ ኢኻ ትምከር።

እቶም ብዕድመ ዝደፍኡ ወይ ከኣ ኮቪድ-19 እንተሒዝዎም ከቢድ ሕማም ናይ ምሕማም ኣጋጣሚ ዘለዎም ሰባት መጀመርታ ክኸተቡ እዮም። ኣብዚ እዋን እዚ መን ክኸተቡ ከም ዘለዎ ብዝምልከት ዝያዳ ሓበሬታ እንተ ደለኻ፣ ብኸብረትካ ናብ [1177.se/vasterbotten/other-languages](http://1177.se/vasterbotten/other-languages) ብጻጉ።

### ቆጶራ ብኸመይ ከም እትገብር ኣብዚ ርእ

ኣብ ኣውራጃ Västerbotten ኣብ ዝርከብ ዝኹን ይኹን ማእከል ጥዕና ወይ ኣብ Umeå ኣብ ዝርከብ ማእከላይ ክሊኒክ ክትከተብ ትክእል ኢኻ። ኣብ ገሊኡ ቦታታት፣ ኣብ Vaccina እውን ክትከተብ ትክእል ኢኻ። ገሊኡን ኩባንያታት ኣብ ክንዲ ዞባ Region Västerbotten ኮቪድ-19 ክትከን ይህባ እዮን።

ንክልተ ዓቕን ክትባትካ ኣብ ሓደ ማእከል ጥዕና ወይ ኣብ ክሊኒክ ክትወስዶ ትክእል ኢኻ። ነቲ ቐዳማይ ዓቕን ባዕልኻ ቆጶራ ኸትሕዝ ትክእል ኢኻ። ክትረኽብ እትክእል ኣብቲ ዞባ Västerbotten ኣብ ሰሙን እትረኽቦ መጠን ክታብት እዩ ዚምርከብ። ድሕሪ ኣቲ ቐዳማይ ዓቕን ነቲ ኻልኣይ ዓቕን ክታብት ዚኸውን ናይ 7 ሰሙን ግዜ ኺወሃበካ እዩ። እቲ ቐዳማይ ዓቕን ክታብት ምስ ተቐበልካ ነቲ ኻልኣይ ዓቕን ሰብ ሞያ ኸንክን ጥዕና ግዜ ኺህበካ እዩ። ነቲ ኻልኣይ ዓቕን ገዛእ ርእሶኻ ኸትመርጽ ኣይትክእልን ኢኻ። ድሕሪ ኣቲ ቐዳማይ ዓቕን ክታብት ድሕሪ 7 ሰሙን ክትከተብ እንተ ዘይክኢልካ፣ ነቲ ቐዳማይ ዓቕን እንደገና ቆጶራ ሓዝ።

ኣብ ዌብሳይት Vaccina's ወይ ናብ ዝኹን ይኹን ማእከል ጥዕና ብምድዋል ናብ [1177.se/e-identification](http://1177.se/e-identification) ብምጥቃም ኣቲኻ ቆጶራ ክትሕዝ ትክእል ኢኻ። ቆጶራ ብኣንጻይን ክትሕዝ ወይ ክትድውል እንተ ዘይክኢልካ፣ ቆጶራ ንምሓዝ ናብ ዝኹን ይኹን ማእከል ጥዕና ኸትከይድ ትክእል ኢኻ።

ቆጶራ ንምሓዝ [1177](http://1177.se) ክትድውል ኣይትክእልን ኢኻ።

### ቁጶራ ማሕበራዊ ውሕስነት ስዊድን እንተ ዘይብልካ

ቁጶራ ማሕበራዊ ውሕስነት ስዊድን እኳ እንተ ዘይብልካ ክትከተብ ትክእል ኢኻ። ናብ ዝኹን ይኹን ማእከል ጥዕና ብምኻድ ቆጶራ ክትሕዝ ትክእል ኢኻ። ከም LMA ካርድ ወይ EU ካርድ ዝሓመሰለ መለላዩ መንነት ሒዝካ

ምጽእ። ቁጶራ ምትሕብባር እንተ ኣልዩካ፣ ከተምጽኡ ትክእል ኢኻ። ምስ መጻኻ፣ ካልኣይ ዓቕን እቲ ክታብት ክሳብ እትረከብ ከትሕዞ ዘሎካ ግዝያዊ ናይ ክንክን ጥዕና ቁጶራ ተሌፎን ከወሃበካ እዩ። ኣብቲ ኣቐዲምካ ምስ ክፍሊ ክንክን ጥዕና ዝገበርካዮ ርክብ ቁጶራ ተሌፎን ተሞራብካ እንተኔፍ፣ ክትጥቀመሉ ትክእል ኢኻ። እዚ ቁጶራ እዚ ንስልጣን ክንክን ጥዕና ጥራይ ኢዩ ዝውዕል ዝኹን ይኹን ካልእ ስልጣን እውን ክጥቀመሉ ወይ ክከታተሎም ኣይክእልን ኢዩ።

### ብኢንተርነት ቆጶራ ግበር

ቆጶራ ንምግባር ናብ [1177.se](http://1177.se) ክትኣቱ ከለኻ እቲ ሓበሬታ ብስዊድንኛ እዩ ዚርከብ። ስዊድንኛ ዘይትፈልጥ እንተ ኾይኑ፣ ንሓደ እትቐርበካ ሰብ ብኣንጻይን ንኺሕዞካ ኸትሓትቶ ትክእል ኢኻ። ቆጶራ ንምሓዝ ናብ ማእከል ጥዕና ክትድውል ትክእል ኢኻ።

ኣብ [1177.se](http://1177.se) ብኸመይ ቆጶራ ከም ትሕዝ ኣብዚ ርእ።

1. ናብ ገጽ [vaccinationsbokning.regionvasterbotten.se](http://vaccinationsbokning.regionvasterbotten.se) ኪድ (ገጽ ብስዊድንኛ)። ኣብኡ ኸኣ፣ ኣብ ኩሎም ማእከላት ጥዕናን ናይ ክታብት ክሊኒካታትን ብዛዕባ ናጻ ግዜ ሓፈሻዊ ትሕዝቶ ክትርእ ትክእል ኢኻ።
2. ንነፍሲ ወከፍ ብናጻ ግዜ ዘለዎም ማእከል ጥዕና ወይ ናይ ክታብት ክሊኒካት፣ ናጻ ግዜ ዘለዉሎም ዕለታትን ክንደይ ሻዕ ከም ዘሎን ክትምርምር ትክእል ኢኻ። ቁጶራ ናጻ ግዜ ኣብ ቀጠልያ ዝሕብሩ ኢዩ።
3. ትመርጽ ኣብ ትክእል ናይ ጥዕና ማእከል ወይ ናይ ክታብት ክሊኒክ “Boka tid för vaccination mot covid-19” ሊንክ ተጠቀም።
4. ብ e-identification እቶ።
5. ሒደት ሕቶታት መልሱ። እቶም ሕቶታት ብስዊድን እዮም።
6. “Covid-19-vaccination dos 1” ምረጽ።
7. ንኸትምዝግብ ናጻ ግዜ ምረጽ።

ናብ [1177.se](http://1177.se) ብምእታው ምስ Vaccina ቆጶራ ክትሕዝ ኣይትክእልን ኢኻ። ኣብ ገጽ [vaccinationsbokning.regionvasterbotten.se](http://vaccinationsbokning.regionvasterbotten.se) Vaccina ብዛዕባ ኣባይ ከምዝርከብ ሓበሬታ ኣሎ። ቆጶራ ክትሕዝ ዝክእሉኻ ሊንክታት እውን ኣለዉ።

### ናብ ማእከል ጥዕና ብምድዋል ቆጶራ ሓዝ

ናብ ዝኹን ይኹን ማእከል ጥዕና ብምድዋል ቆጶራ ክትሕዝ ትክእል ኢኻ። መብዛሕትኡ ግዜ ኣብ ትኸደሉ ማእከል ጥዕና ክኸውን ግድን የብሉን። እቲ ማእከል ጥዕና ኣብ ማእከላይ ናይ ክታብት ክሊኒክ ቆጶራ ንክትሕዝ ክሕግዞካ ይክእል ኢዩ። ቆጶራ ንምሓዝ [1177](http://1177.se) ክትድውል ኣይትክእልን ኢኻ።

ክትድውሉሉ ከለኻ፣ ቋንቋ ስዊድንኛ ወይ እንግሊዝኛ ኸትዛረብ ትክእል ኢኻ። ንስኻ ንባዕልኻ ከም ቋንቋታት እዚኣም ዘይትዛረብ እንተ ኾይኑካ ቆጶራ ንምሓዝ ክሕግዞካ ንእትፈልጦ ሰብ ሕተት።

እቶም ኣብ ማእከል ጥዕና ዘለዉ ሰራሕተኛታት ምስ Vaccina ቆጶራ ንክትሕዝ



ኪሎግራም ካይክሎን እየም።

**ደንገምካ ምምዘጋብ ወይ ምስራካ**

እቲ ክትባት ንዓኻ ዝተተሓዘ ስለ ዝኹነ ኣብቲ ዝተመደበልካ ግዜ ክትበጽሕ ኣሎካ።

ይኹን ደኣ እምበር፣ ኮቪድ-19 ዝሕብር ምልክታት እንተድኣ ኣልዩካ፣ ኣይትከተብ። ሽዑ ግዜኻ ሰሪዝካ ክትምርመር ኣሎካ። ንምርእዩ ዚኸውን ኮቪድ-19 ብኸመይ ከም እትልእኽ ዚገልጽ ሓበሬታ ኣብ 1177.se ክርከብ ይከኣል እዩ።

ንሰኻ እውን ብተመሳሳሊ ቆጶራ ክትሕዝ ትክእል ኢኻ። ብኸብረትካ ማእከላት ጥዕናን ናይ ክታብት ክለኒካትን ንክልተ ዓቕን ክታብት ዚኸውን ሓድሽ ግዜ ኺረኽብ ኸም ዘይክእል ኣስተባባይ። ስለዚ ሓድሽ ቆጶራ ኸሳዕ እትረኽብ እተወሰነ ሰሙናት ኪወስድ ይክእል እዩ።

ቆጶራ ምእንቲ ኸትሰርዝ 1177 Vårdguiden ብተሌፎን ክትድውል ኣይትክእልን ኢኻ።

ናብ እተመደበልካ ቆጶራ እንተ ዘይመጸእካ ወይ ጸኒሕካ እንተ ዘይሰሪዝካ ናብ እተመደበልካ ቆጶራ እንተ ዘይመጸእካ ወይ ጸኒሕካ እንተ ዘይሰሪዝካ ክፍሊት ክትከፍል ኣሎካ። ቅድሚ ምብጻሕክ 24 ሰዓት ኣብ ዘይመልእ ግዜ ቆጶራ እንተ ሰሪዝካዮ እውን ካብዚ እተፈልየ ኣይኮነን። እቲ ኸፍሊት SEK 250 እዩ።

**ቅድሚ ናይ ክታብት ቆጶራኻ እንታይ ክትገብር ኣሎካ?**

✦ ID ሒዝካ ምጻእ ናይ ጥዕና ኣዋጅ ድማ ምላእ (pdf)። ምስቲ ኣብ ቋንቋኻ ዘሎ ኣዋጅ ጥዕና ዚተሓሓዝ ሊንክ ኣብ 1177.se/other-languages ክትረኽብ ትክእል። ክትከተብ ኣብ እትኸደሉ እዋን ክትመልእ እትክእል ናይ ጥዕና ሰነድ እውን ክትረኽብ ትክእል ኢኻ።

• ክትከተብ ከላኻ ብቐሊሉ ናብ ላዕለዎይ ኢድካ ንክትኣቱ ዘክእሉ ኸዳውንቲ ተኸደን። ንኣብነት፣ ሓጺር እጅግ ዘለዎ ካምቻ። ምልክት ኮቪድ-19 እንተ ኣልዩካ ናብቲ ምቐበሊ ጋሻ ኣይትእቶ። ኣብ ክንዳኡ ቆጶራኻ ምዝግብ።

• እቲ ዝተተሓዘልካ ቆጶራ ቅድሚ ምብጻሕ ቅድሚ ዓሰርተ ደቐቐ ከይትመጸ ናይ እብ ምጭንናቕ ንምክልኻል። ተራኻ ኸሳዕ እትጽበ ካብ ካልኣት ክትርሕቐ ከም ዘሎካ ኣይትረስዕ።

• እቶም ሰራሕተኛታት ስዊድንኛን እንግሊዝኛን ይዛረቡ። ኣብ ማእከል ጥዕና እንተተኸቲብካ፣ ተርጓሚ ኸትሓትት ትክእል ኢኻ። ትደሊ እንተ ኸይንካ፣ ቆጶራ ኸትሕዝ ከላኻ ነቶም ሰራሕተኛታት ክትነግሮም ኣሎካ።

• ኩሎም እትረኽቡም ሰራሕተኛታት ክንክን ጥዕና ምስጢር ናይ ምሕላው ሓላፍነት ኣለዎም። ከምዚ ክበሃል ከሎ ንሳልሳይ ሰብ ብዛዕባ ኸንክንካን ሕክምናኻን ኪነግርዎ ኣይፍቀደሎምን ማለት እዩ። ስዊድንኛዎ ዜጋ ኹን ኣይትኹን ብዘየገድስ እዚ ይምልከተካ እዩ።

• ምስ ክታብትኩም ብዝተተሓሓዝ ማስክ ግብሩ። እዚ ንዝኹነ ይኹን ምሳኻ ኸትከይድ እትደሊ ሰብ ዚምልከት እዩ።

ኣድላዩ እንተኸይኑ ጥራይ ኢኻ ናይ ቀረባ ዘመድካ ናብቲ ክታብት እተምጽእ።

**ድሕሪ ክታብት**

ኢድካ ክትሓምም፣ ርእሰኻ ክትሓምም ድሕሪ እቲ ናይ ክታብት ናይ መጀመርታ መዓልቲ ድማ ክትደክም ትክእል። ቁሪ ቁሪ ምባል፣ ረስኒ ወይ ኣብ መላግብታትካን ጭዋዳታትካን ቃንዛ ክህልወካ ይክእል። እዚ እም ሙብዛሕትኡ ግዜ ኣብ ውሽጢ ሒደት መዓልታት ክጠፍኡ ዝክእሉ ፈተሰስ ሕማማት እዮም። እቲ ምልክታት ክሳዕ ዘሎካ ኣብ ዝኸኸ ጸናሕ። እቶም ምልክታት ኣብ ውሽጢ ሓንቲ መዓልቲ እንተ ዘይጠፈኡም ክትፍተን ኣሎካ። ንኣብነት ቅድሚ ምኸታብካ ስለ ዝሓመምካ፣ ኮቪድ-19 እንተ ኣልዩካ ንምፍላጥ እዩ።

**ምዝርጋሕ ኮቪድ-19 ንምንካይ እተዋህበ ምኽሪ ተኸተል**

ክትከላኸለሉ ምስ ተታለልካ እውን ከይተረፈ ምኽሪ ሰብ-ስልጣን ክትሰዕብ ኣሎካ።

ጽቡቕ ዕቁባ ኸሳዕ እትረኽብ ካብቲ ናይ መወዳእታ ክታብት ድሕሪ ምኸታብካ ሓደ ወይ ክልተ ሰሙን ይወስድ ኢዩ። ዋላ እውን እንተተኸቲብካ እቲ ሕማም ክሕዘካ ዝክእለሉ ንእሽተይ ዕድል ኣሎ እዩ።

ዋላ እንተ ዘይሓመምካ ነቲ ቫይረስ ከተሰፋሕፍሖ ትክእለሉ ዕድል ኣሎ። ንኣብነት ኣብ ኢድካ እንተ ሒዝካዮ።

እቲ ክታብት ንኸንደይ ዝኣክል ግዜ ኸም ዝከላኸል ኣይፍላጥን እዩ።

**መስመር ተሌፎን ብዝተፈላለየ ቋንቋታት**

ብዛዕባ ኮቪድ-19 ከምኡውን ክታብት ሓፈሻዊ ሕቶ እንተለካ፣ ናብ ቁጽሪ ተሌፎን 08-123 680 00 ክትድውል ትክእል ኢኻ። በዚ ዚሰዕብ ቋንቋታት ሓገዝ ክትረኽብ ትክእል ኢኻ። ኣማርኛ፣ ዓረብኛ፣ ቦስንያኛ፣ ክሮሻያኛ፣ ዳሪ፣ እንግሊዝኛ፣ ፋርስኛ፣ ሩሲያኛ፣ ሰርብያኛ፣ ሶማሊኛ፣ ሰጳንኛ ወይ ትግርኛ። እቲ መስመር ተሌፎን ካብ ሰነይ ክሳዕ ዓርቢ ካብ 9 ክሳዕ 15 እዩ ዚኸፈት።

1177.se/other-languages 

ብዛዕባ እቲ ናይ ኮቪድ-19 ክታብት ዝያዳ ሓበሬታ ኣብ [lakemedelsverket.se/en/this-is-what-applies-to-corona-vaccine](http://lakemedelsverket.se/en/this-is-what-applies-to-corona-vaccine) ምርኮብ ይከኣል (ገጽ ብእንግሊዝኛ)